

# SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan zvečer, izimši nedelje in praznike, ter velja po pošti prejemam za avstrijsko-ugarske dežele za vse leto 15 gld., za pol leta 8 gld., za četr leta 4 gld., za jeden mesec 1 gld. 40 kr. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za vse leto 13 gld., za četr leta 3 gld. 30 kr., za jeden mesec 1 gld. 10 kr. Za pošiljanja na dom računa se po 10 kr. za mesec, po 30 kr. za četr leta. — Za tuge dežele toliko več, kakor poštnina znaša.  
 Za oznanila plačuje se od četiristopne pett-vrste po 6 kr., če se oznanilo jedenkrat tiska, po 5 kr., če se dvakrat, in po 4 kr. če se trikrat ali večkrat tiska.  
 Dopisi naj se izvole frankirati. — Rokopisi se ne vračajo. Uredništvo in upravljanje je v Rudolfa Kirbiša hiši, „Gledališka stolba“.  
 Upravljanju naj se blagovolijo pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila, t. j. vse administrativne stvari.

## Cuvajmo sami svoje pravice.

Vsako leto, kendar so se vrnil lastovke iz južnih dežel v naše kraje, čitali smo v „Slov. Narodu“ sledenčo notico: „Davčna lokalna komisija Ljubljanska je zopet le nemški oznanila razglasila za pobiranje hišnega in drugih davkov in za popis hiš in za napovedbo o najemščinah v Ljubljani ni dobiti drugih, nego nemških tiskovin.“ Tako je „Slov. Narod“ tožil leto za letom, a tožbe bile so zaman, brezuspešne. Preteklo je leto in Ljubljanski davkoplăcevalci so zopet dobili le nemška oznanila in nemške tiskovine. Radovedno sem čakal, kako bodo letos. In res, približno tisti dan, kakor prejšnja leta pride zopet „Slov. Narod“ s svojo stereotipno notico: „Davčna lokalna komisija itd.“ Spoznal sem, da iz te moke ne bo kruha in da po tem potu ne pridemo do ravnopravnosti. Ko je torej mestni magistratni sluga mi prinesel dotični nemški oklic, zapisal sem na vsprejemno polo, da nemških oznanil ne vsprejemam. Ob jednem sem 3. avg. to pismeno naznani mestnemu magistratu ter ga prosil, da naj nam slovenskim davkoplăcevalcem preskrbi od davčne komisije slovenskih tiskovin. Ker od magistrata ni bilo odgovora, sem 18. avgusta pisal davčni lokalni komisiji, da popisa hiše in napovedbe najemščine ne morem komisiji izročiti, kjer nikjer ni dobiti slovenskih tiskovin. Davčna komisija mi je na to odgovorila 22. avgusta, da si imajo hišni posestniki tiskane pole za hišne popise ter napovedbe najemščin sami omisliti, in da nema ne c. kr. finančna deželna oblast, ne davčna komisija gledé natisa dotične tiskovine nikakeršnega upliva. Konečno zahteva, da pravilni hišni popis z napovedbo najemščin predložim.

Proti temu odloku sem se pritožil na deželno finančno vodstvo, dokazavši, da so rečene tiskovine uradne, da so obrazci s postavami bili razglašeni, da torej ne sme kdorkoli sestavljati obrazcev po svojem mnenji. Opozorjal sem pa tudi finančno vodstvo na narodnostne razmere v Ljubljani in na Kranjskem in na člen 19. osnovnih zakonov, kakor tudi na naredbe deželne vlade iz prejšnjih let glede rabe slovenskega jezika v finančnih uradih. Finačno vodstvo naj torej odredi, 1. da lokalna davčna komisija Ljubljanska svoja oznanila razglaša tudi slo-

venski in 2. da preskrbi slovenske tiskovine za popis hiš in napovedbo najemščin.

Finančno vodstvo je vsled te pritožbe z odlokom z dne 8. septembra št. 9114 objavilo lokalni davčni komisiji, da se gledé prve točke ima ravnati po ukazu od 17. avgusta 1887, št. 556; gledé druge točke pa ima tiskarju, kateri prodaja rečene tiskovine, naročati, da naj jih tiska v obeh deželnih jezikih.

Lokalna davčna komisija je to naznani s pristavkom, da se bodo zanaprej dotična tukajšnja naznana v obeh deželnih jezikih prodajala in da se je tiskarju, kateri je do sedaj obrazce za hišne popise in napovedbe o hišnini preskrboval in prodajal, ukazalo, da naj taiste v obeh deželnih jezikih tiska in za prodajo pripravljene ima.“

Toliko napora je trebalo za stvar, od katere je gotovo vsak misil, da je že zdavnej urejena. Kajti da so v Ljubljani, glavnem mestu slovenskem, še do letos vsa oznanila finančnih uradov in vse tiskani obrazci bili zgolj nemški, neverjetno so bo zdelo ostalem slovenskemu svetu. Pa bilo je tako ker je vsak pričakoval, da se bodo potrebni koraki storili od narodnega mestnega magistrata, ki po svojih organih razpošilja oklice finančnih uradov in ki je vsaki dan videl, da so le nemški. Če sami ne bodemo čuvali svojih pravic, ne tožimo, da se nam povsod kratijo in da nas tepta tujčeva peta.

J. V., hišni pesestnik.

## O razmerah v Bosni

piše Dunajski „Vaterland“ v svoji 253. številki tako:

„Pester Lloyd“ objavil je v števiki 8. t. m. izviren dopis „iz Bosne“, v katerem navajoč znane besede: „One ženske so najbolje, o katerih se najmanj govori“ trdi, da „razmere v Bosni in Hercegovini morajo biti najboljše, ker se že dolgo jako malo govori o teh deželah.“ Ta stari pregovor pa tu pač ni na pravem mestu, ter je v velikem nasprotju z dejanskimi razmerami. Bosensko-hercegovske razmere se pogosto in podrobno razpravljajo ne le v listih balkanskega polutoka in v jugoslovanskih časopisih sploh, temveč tudi v družih slovanskih glasilih in v nekaterih večjih evropskih listih in so se

Danes pa Vam pišem iz družega kraja, ki ima to čudno posebnost, da me imajo radi zaradi tega, ker sem naročnik „Naroda“, katerega premoreta v istem kraju samo dva. Zatorej hodijo k meni čitat Nedeljska pisma“, od tod izvira vsa ljubezen do mene. Jezil sem se že, da si sami „Naroda“ ne naroče, a jeza ne hasne, kakor ste videli pri Gabriješčiči z Brezja, torej bodi, kakor rado.

Prav teško mi je, a povedati moram, da v mojem zavičaju narodnost peša. To je žalostna priča. Čujte, kaj je temu uzrok! Gotovo se še spominjate, kako je Napoleon I. v slavnih bitki pri piramidah vojakom ukazal napraviti karé ter dostavil krilate besede: „Osle in polučenjake v sredo!“ Glejte, preveč je slavni Bonaparte ščitil to svojat, pomnožila se je, kakor pesek ob morji.

Po mojem subjektivnem mnenju je prostrana obitelj dolgovih oslov boljša, ložje prebavljiva, nego ona „polučenjakov“. Mej slednje nam je šteti rene, slabopodkovane šolske nadzornike, tesnosrčne bojazljive, dvostranske uradnike vseh branž in dopisnike „Vahtarice Celjske.“ Vsa ta golazen morala se bode odpeljati v „Hudo lukanjo“ s prvim vlakom, ki bode sopihal po železnici Celje-Šoštanj-

pred malo meseci razpravljale v obširnih nemških knjižurah. Pritožbe, ki so se v omenjenih knjižurah navajale proti upravi okupacijskih dežel, bile so dovolj važne, da sta jim odgovarjala državno ministerstvo na Dunaji in deželna vlada v Serajevu, toda nista mogli ovreči pritožb in očitanj. Tudi v listih so bila pred kratkim izvirna poročila o bosensko-hercegovskih razmerah, ki so jih slikala na način, da se je videlo, da neso „prav povoljne.“ V naših domačih listih, posebno liberalnih, se res malo govorji o Bosni in Hercegovini, čemur so pa posebni uzroki. Gospod državni finančni minister, B. pl. Kallay, je prebrisan mož, ki si zna pridobiti naklonjenost omenjenih listov, v svoji prebrisanosti je pa tudi vse tako odredil, da se uradniki, kateri je on ali deželna vlada zato najela, in drugi ljudje, ki se v imenovanih deželah pečajo s časnikarstvom, ravnajo točno po receptu, katerega je g. Kallay predpisal okrajnim načelnikom. Najvišji vodja bosensko-hercegovske uprave ne zahteva od administracije družega, kakor „mir, mir — in zopet mir.“ Uradniki si tako prizadevajo, da bi kaj ne motilo tega rajskega stanja. To seveda je le mogoče, če se s pretirano prizanesljivostjo in odjenljivostjo postopa proti nekaterim osobam in dogodkom ter se večkrat zatisneta obe očesi, ali pa, da se z drakonično strastjo zatre vsako gibanje. Če zgoraj omenjeni „izvirni dopis“ trdi, da je sedaj vladajoča tišina „tišina mirnega truda, marljivega delovanja v vseh panogah obrta in ljudske vzgoje“, pisec slepi samega sebe, ali pa nalač slepi druge. Dela se takaj res, pa kako? „Pester Lloyd“ omenja nove železnice v Serajevu, razvoja bosenske stolice, kjer se delajo nove ulice, tramvaj in vladna poslopja. To je res. To so hvalevredna dela našega vojaštva, deloma tudi civilnih uradnikov ter posameznih v Bosno priseljenih zasobnikov, pri čemer je omenjati v prvej vrsti sinov Izraela Ž nihovimi hoteli in prodajnici. Vojaki so naredili dobre ceste in mostove in njim se je zahvaliti za relativno varnost. Delali so in delajo še neprestano in kar imata Bosna in Hercegovina kulturnih pridobitev, je njih delo. Kaj so pa storila civilna oblastva? Z mnogobrojnimi zlatotom vezanimi uniformami, visokodonečimi naslovi in zdatnimi plačami še ni nič opravljenega. Bosensko-hercegovski civilni uradniki od najvišjega do naj-

Velenje to bode namreč — na sodnji dan, popoludne, po prvem raportu.

Ubogi Lapp! Železnico hoče graditi. Prej je iskal premoga, našel ga je. Zdaj išče novcev — ali jih bo tudi našel? Da nesmo že toliko novcev znotrili v tuje žrelo, ne bi nam trebalo sedaj biti tako neusmiljeno črni po žepih.

Apropos! „Celjska Vahterica“ (napravite sv. križ), se strašno ujeda, da je dr. Tavčar v Slov. Gradci omenil onega zmaja vega žrela, ki kljuje in sega po Slovanib, češ, da Nemec ni zmaj in tudi žrela nema. Vprašam Vas, kdo nas pa torej čaka, da nas pogoltně, kakor žrelo zmaja nemškega? Ali pošljemo nad nas morda rudečestne, nežne in gostobesedne „nemke“, ki si tam pa tam snujejo „Frauenortsgruppe“, dočim se jim doma v kuhinji pečenka smodi?

Ne, gospod urednik, poznam Vas, — Vi in jaz greva rajše v zmajevo žrelo, če že mora biti, ali pa v „Hudo lukanjo“, kakor mej celjusti onih parfimovanih „dam“, skoro bi bil kaj drugega rekel, česar pa nečem, ker nečem posnemati niti „Marburger Zeitung“, niti „Vahterice“, ki s posebno slastjo napadata narodne dame.

## LISTEK.

### Nedeljsko pismo.

Čeravno nesem „doktor dodatkologije“ moram vendar svojemu poslednjemu pismu pridejati kratek dodatek, kateremu je povod Slovenjegraški župan Tomschegg. O njem sem še le te dni zvedel, kako se je v Gradeč vozil ter ondu okolu namestništva pete brusil, da bi se Trstenjakova slavnost preposedala. Ker tega ni dosegel, je pa potem z uprav nemško odkritosrčnostjo jubilantu prav laskavo čestital, kakor sem čital v Vašem listu. „Ex ungue leonem“, iz te male drobtine spoznate lahko celega Tomschegga, o katerem budem v bodoče molčal, kajti pisal sem itak že več o njem, nego je vreden.

Zadnje moje pismo bilo je iz kraja, kamor bi jaz rad ministra Gauča dobil, namreč iz „Hude lukanje“. Radovedni ste, zakaj bi ga rad ondu imel, a tega Vam ne povem, to si le mislim. Misli so pa, hvala Bogu, še mitnine proste in tudi pod takozvani „Confiscationsparagraf“ 300 ne spadajo, zatorej si tudi Vi lahko mislite, kar hočete o omenjeni moji želji.

nizjega so skoro vsi mlađe moći, zadnji čas je posebno mnogo konzulskih elevov, na katere se posebno ozira. Poslednjí pa morajo svoje zmožnosti še le pokazati.

Uradniki so premalo skušeni in ne znajo občevati z narodom, kateremu so tako tuji, kot so bili pred devetimi leti. Da mohamedanci ne simpatizujejo z nami, je lahko razumljivo in celo naravno, Kristijani bi se pa vendar že bili morali sprijazniti s svojimi „osvoboditelji.“ Namesto tega je pa propad mej vlado in kristijani še večji, nego je bil pod turško vlado. Civilne uradnike sovražijo in zanjujejo. Domačinci in uradniki izven urada skoraj nič ne občujejo, v uradu se pa postopa prav birokratично. Pisarjenje se je močno ukoreninilo in mnogo pripomore, da je uprava slaba. Dela se na videz in živi administrativno in politično iz rok v usta. V okupovanih deželah še nikogar nesmo pridobili moralično za sé. Vojaška in civilna oblastva žive, kakor sovražnik v deželi. Častniki imajo posebno menažo, katere se radi udeležujejo neoženjeni civilni uradniki. Oženjeni uradniki pa imajo velike stroške, pa vendar jim vsega primanjkuje. Vzlic razmerno visokim plačam so prav na slabem. Vse, kar potrebuje olikana rodbina, od slug do obleke in hišne oprave mora se za drag denar pripraviti iz stare domovine. Prejšnji civilni ablatus, baron Fedor Nikolić, je moral vsako leto porabiti 60.000 gl. iz lastnega premoženja, kajti od svoje znatne plače 16.000 gl. je ravno polovica šla za stanovanje, ki pa nikakor ni zadostovalo zahtevam. Jednako se godi nižjim uradnikom. Ako uradnik ne more shajati, mora delati dolgove, ali pa postane podkupljiv, ter izneverja in goljuje. To je uzrok, da je mej uradniki velika nevolja. Sedaj hočejo stalno nastaviti uradnike v Bosni, in zategadel se mnogi že oglašajo da se povrnejo na svoja prejšnja mesta v domovini, katera so si zagotovili pred odhodom. Ker so vsi uradniki mladi, tudi ni upati hitrega avansovanja. Vnani mir in red za silo sta le posledica vojaške okupacije, nikakor pa ne dokazujeta „povoljnih“ razmer. Gospod Kallay in njegova soprga, ki ne spremlja svojega soprga samo na službenem potovanju, ampak je navzočna tudi pri uradnih v sprejemih in pohodih, seveda vse vidita v lepšej svetlobi, ker se jima vse tako kaže in tudi tako videti hočeta. Nenavadni denarni darovi tudi pripomorejo, da navzočna množica izraža momenčno zadovoljnost in hvalo. Uradniki so tudi Bošnjake že naučili, kako se delajo slavoloki, zastave razobešajo in hiše pri tacih prilikah olepšujejo. Simpatij in udanosti bi pa zastonj iskal. Kako bi moglo biti tudi drugače? Vlada res posebno gleda na mohamedanske bege; toda stara velečastnost je minula. Kmetu beg ne more več zapovedovati. V gmotnih dohodkih res ni prikrajšan, temveč je še na boljšem, kot je bil poprej. Okrajni načelnik vsako leto določi odvezne cene za poljske pridelke kmetov in navadno postavi visoke cene. Kmetov pridelek se razdeli na deset delov. Jeden del gre za deželni davek, tri (tretjino) dob beg, šest jih pa ostane kmetu. Deželni davek in tretjino izterjejo z brezozirno strogostjo. Kmet že obupuje in v srci goji gnev. Nadejal se je, da bode jedenkrat prost plačevanja tretjine, a sedaj vidi, da se je motil. Kaj mu tako koristi izgon turške oblasti? To agrarno vprašanje je vedno gnoječa se rana v Bosni in će

se vladu ne posreči kmalu povoljno ga rešiti, bodo novi nemiri. Samo tu je sredstvo, da se večina naroda pridobi za nov red. Vse drugo je zastonjski trud, dobili bomo k večjemu novo „Lombardijo in Benečijo.“ Oficijalno olešavanje razmer le škoduje in slabu zakriva, kar se je napačnega storilo in opustilo. Pa tudi za tuje naseljence se vlada nič ne meni, skoro se kaže, da je dobila ukaz, da naj jim napravlja, kakor se da, grenko življenje. Vse je sedaj nekako mrtvo, ali ta mir in tišina „mirnega truda in marljivega delovanja.“ Poslednje se posebno pogreša, kar se tiče šole in cerkve. O tem bi se dalo marsikaj reči, toda dopis je itak preobširen. Malo manj oficijalnega slepenja in lepšanja, pa več resnosti, odločnosti, vstretnosti, dejanskega in modrega prizadevanja za blaginjo naroda, in njega potrebe — tega potrebujeta okupovani deželi.

## Politični razgled. Notranje dežele.

V Ljubljani 17. septembra.

Po nemških listih je veliko veselje, da je izdolnilih volitev za češki deželni zbor za liberalce tako ugoden. Če pa stvar dobro premislimo, se vendar vidi, da nemški osrednji volilni odbor v Pragi vsekako zgublja veljavno. V dveh okrajih zmagala sta samostojna kandidata proti kandidatom osrednjega volilnega odbora. Govori se sicer, da tudi omenjena poslanca ne pojdeti v zbor, a nujna izvolitev pač dokazuje, da mej češkimi Nemci ni prave stoge. Nekoliko je pa liberalcem tudi pomoglo pri volitvah Gaučeve postopanje. Dalo je nemškim liberalcem poguma, češ, saj vlada sama misli v kratkem spremeniti svojo politiko. Ko bi pa vlada nekako odločneje naglašala svoj program sporazumljena narodnostij, bi nespravljivi elementi ne imeli take moči in narodnogospodarska stranka bi si bila pridobila nekoliko mandatov. Nemška stranka ima sedaj 69 deželnozborskih mandatov, 5 jih je pa zgubila, ker sta Praška in Plzenska trgovska zbornica volili Čehe.

### Vnanje države.

**Bolgarska** vlada ima sedaj sitnosti z Nemčijo. Pred tremi tedni je v Ruščku izhajajoč list „Bolgarin“ budo napal nemškega podkonzula in trdil, da ga bode vlada odpoklicala zaradi njegovega netaktnega obnašanja. Dotični list je hitro vso stvar preklical na povelje bolgarske vlade. Bismarck pa s tem ni zadovoljen in nemški veleposlanik v Carigradu je že zahteval, da Porta dovoli trem nemškim oklopnicam prehod skozi Dardanele, da bodo blokovale bolgarska pristanišča, ko bi Bolgari ne hoteli dati dovoljnega zadoščenja. Bolgarska vlada je sedaj odstavila Ruščuskega prefekta Mantova, toda ne ve, če bode Nemčija s tacim zadoščenjem zadovoljna. Bolgari misijo, da Nemčija ne zahteva zadoščenja zavoljo stvari same, ampak hoče le bolgarske vladi delati sitnosti, da se prikupi Rusiji. „Bolgarin“ je tudi le malo važen listič in je torej čudno, da bi Nemčija menila se za to, kaj piše, če bi drugih uzrokov ne imela. Odstavljeni Mantov je velik sovražnik Rusije.

Razni listi so nedavno širili vest, da sta bivša bolgarska častnika Grujev in Benderov prišla v Bukurešt in bodeta skušala iz Rumunije napraviti kako ustajo v Bolgariji. Po poročilih iz Bukurešta pa rumunskej policiji o tem nič znano. Iztrali so ja bili iz Rumunije, ker sta brez dovoljenja oblastev bila ostavila Bukurešt. Rumunska oblastva bi ja tudi sedaj takoj iztrala, ko bi zvedela, da sta se vrnila v Rumunijo.

„Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ jako zančljivo presoja manifest grofa Pariškega in zopet

očita Orleancem, da hočejo motiti evropski mir. Vidi se, da se Bismarck jako boji, da ne bi Francija postala monarhija, ker bi potem ne bielo več nikake ovire rusko-francoski zvezi. Zategadel bode tudi nemška diplomacija ovirala tak prevrat na Francoskem. — Francoski monarhistični listi sedaj tako proslavljajo grofa Pariškega in obširno razpravljajo njegov manifest. Zmernim republikanskim listom zdi se manifest jako nejasen. Radikalni listi pa pri tej priliki napadajo vlado, ki se brati z monarhisti. Ko bi se vlada toliko ne ozirala na monarhisti, bi si grof Pariški ne upal izdati svojega manifesta. — Pri vojaških vajah se je pokazalo, da so rezervisti sicer dobro izvezbani, samo novih pušk ne znajo rabiti. Vojni minister namerava zategadel letosno zimo sklicati za deset dnij vse rezerviste, da se bodo vadili v strelnjanji. Nekateri so vojnemu ministru svetovali, da bi se rezervisti sklicali še le pomladi, ker mrzla zima pač ni ugoden čas za vojaško vežbanje. Vojni minister se je pa izjavil, da do pomladi morajo vsi vojaki že biti izvezbani.

**Bavarka** zbornica izvolila je barona Ohma svojim predsednikom, nadšodca Alvensa pa svojim podpredsednikom, prvi je konservative, poslednji pa liberalec.

**Angleška** vlada ne goji nikacih posebnih simpatij za Koburžana. Za bolgarsko nezavisnost se v Londonu dosti več ne brigajo. Angleškim državnikom napravlja irsko vprašanje in nezadovoljnost v nekaterih kolonijah preveč skrbij, da bi se še mogli dosti potegovati za Bolgare. Za Battenberžana bi bili v Londonu še kaj storili, ker se je kraljica zanimala zanj, za Koburžana pa ničesar ne bodo. Angleški kramarji se pa tudi boje, da ne bi Rusija v Aziji njim škodovala, ko bi jej delali ovire na Balkanu.

## Dopisi.

**Iz Pulja** 15. septembra. [Izv. dop.] (Hvala in graja). Slovenski naš polk Milan št. 97 zapustil je Pulj po štiriletnem bivanju. Umestno se nam zdi, da izpregovorimo o tej priliki par besed v slovo, oziroma v priporočilo. Ni prazna navadna fraza, ako rečemo, da je vse, naj si bo civilist ali vojak, Slovan ali Italijan, odkritoščno obžalovalo odhod tega polka. Gotovo je tudi, da so se delali naporji od različnih strani, da bi se preselitev preprečila, a bili so ti naporji brezuspešni; ukrep vojnega ministerstva bil je neoporekljiv. Popularnost tega vojaštva bila je zasluzena v polnej meri. Vedenje oficirskega kora bilo je v vsakem oziru vzhledno in taktno, da se ni čulo o jednej onih neprijetnostih, ki se tako rade dogajajo med častniki in civilnim občinstvom in katerih prouzročiteljica je nemalokrat preobilica — častniške samozavesti. Mnogokrat pa tudi nestrpnost civilistov, kakor se je to baš v Gorici od strani Italijanov pokazalo. „Milanovi“ častniki nemajo onih krivih nazorov o življenju in ceni drugih ljudij; ampak ogibali so se v tukajšnjem javnem življenju skrbno vsemu, kar bi moglo meščana zadeti na občutljivem mestu. Od todi njih priljbenost.

In kakor častniki, tako tudi možtvo. Ljudje so bili mirni, ni se čulo o nemirih, pretepih in škandalih, dasiravno so Puljska tla za škandale takó ugodna, kakor malokje drugej. Ta ugodna sodba je obča in za nas pomenljiva, ker so to naši ljudje.

Dalje v prilogi.

obsodita na premeščenje, jeden, ki ni zaslužil, drugi pa, ker je že davno zaslužil.

Kam da pojmeta, to je uradna tajnost, pa meni so na vsa usta pravili, da mora jeden v Egipet, drugi pa v „Franz Jozefs Land“, akoravno pesnik pravi: „Warum denn in die Ferne schweifen, sieh' das Gute liegt so nah!“

To bil je zadnji junaški čin onega nadzornika, kajti ura mu je odbila in slovo jemaje v učiteljski konferenci, h kateri je prišel v fraku iz 16. stoletja je patetično rekел:

Mein Princip war: Alles für die Schule, — was möglich für den Lehrer — für mich selbst Nichts! — in tako ostane mož, kar je bil, slabo podkovan učitelj neke gornještajerske šole. S.

### Mabel Vaughan.

Roman. V angleškem spisala Marija S. Cummins poslovenil J. P.-ski.)

#### Drugi del.

#### Sedemnajsto poglavje.

(Dalje.)

„Gospod Parcival,“ rekla je Mabel, katera se je bila nekoliko umirila, ko je videla, kako zeló

je bil Bayard ginjen; „vi delate sebi in meni krvico, če one besede, v en dan izrečene, toli zeló obžalujete, ker sem iste, zagotavljam vam, toli naglo odpustila, ker ste jih bili res popolnem poravnali. Če se jaz često spominjam onega večera, ne delam tega, da bi razdaljeni svoji ošabnosti stregla, temveč da se zmislam dobrote, ki me je v srce ganila. Ne spominjajte se vedno onega večera, če ne lehko bi neki dan dvoumili, da jaz znam, kaj je hvaležnost.“

Glas se je močno tresel, ko je besedo hvaležnost izrekla. In znova jo je gnalo, da bi ubežala, skočila je kvišku ter bi bila rada iz sobe tekla. A Bayard bil je na straži. Nekaj v njenem vedenju mu je že naprej kazalo njenom namero; zato je skočil po konci ter jo za roko prijel.

„Ostanite, Mabel! ostanite!“, vskliknil je z globoko ginjenim glasom. „Ne smete, — nikarte oditi! Izpovedal sem se stopry na pol. Slušajte me le še trenotek, potem pa, če mi vi ukažete, čem odpotovati in vas nikdar več videti.“

Obstala je, nema, — otrprena, okamnela. Celó roka, ki se je bila krčevito tresla, nehala se je tresti, ko jo je v svoji roki držal. Nekako strahovita in v živo segajoča je bila razburjenost močnega moža,

boji naših Sokolov, i to tako silno, kakor smo se dečki nekdaj bali Ljubljanskega „Dreiteufelna“ — Bog mu daj dobro! Po ravno istem potu sem izvedel, da ima „Wachtarica“ summa summarum — 97 plačujočih naročnikov, ostali iztisi se dajejo v bogaime. Je li to istina, ne morem jamčiti; sem pa na lastne oči videl, ko je bila „Wachterica“ konfiskovana, da je takrat uradni sluga celo mogočno „Vachterico“, v preponižnem zavojčku nesel pod pazduho, dirjajo po mestu kakor krojač „Fips!“ To mi smete verjeti, da ni nesel niti jeden komad nad 250! To je vse!

Ker ste zadnjič tarnali, da Vam primanjkuje pikantnost ter morate prežati po morskih somih, Vam moram brž nekaj pikantnega povedati, ker imate v Vas vendar malo lepo zarjo tiskovne slobode! V nekem trgu služujeta dva učitelja, jeden dober, drug slab, jeden naroden, drug nemčur.

Šolski nadzornik ukaže prvemu, boljšemu učitelju nekaj, kar ta proti svojemu prepričanju storiti ne more. Drugi učitelj, slabši, pa mej tem časom napravi nekake, recimo po domače, oslarije. Da gre stvar ob jednem, spravita se oba v preiskavo in se

Zató pa Goričanom čestitamo prav od srca, da so dobili mej se ne le svoje rojake, ampak tudi vzgledne ljudi.

Iz obilih poročil, ki dohajajo slovenskim listom iz Istre, je razvideti, da kljubu neugodnim razmeram in hudemu pritisku narodna stvar vendar le napreduje, sicer počasi a stalno. Zato pa tembolj obžalujemo, da v jednej najznamnejših občin okolice Puljske nazadujemo, mesto, da bi napredovali. V Kanfanaru so se pred par leti — seveda je takrat tam bival mož prave kovine — razmere za nas odločno na dobro obrnile, in smo mislili, da je tam lahkonstvu za vedno odklenkalo. A glejte, tudi tu nas je gospod Flapp potipal s svojo oblastno roko. Poslal je v Kanfanar duhovnika iz svoje bližine, kateremu je uil zadostno — nečemo reči: sovraštva, do nas, kajti to bilo bi preveč, ker je dotedni gospod Gorenjec in je bil nedavno še naudušen narodnjak — a narodne indolence, da se je takoj jel družiti z italijani in da je takó potegnil hrvatski stranki stojalo izpod nog. Pri prvih občinskih volitvah za njegovega bivanja v Kanfanaru zmagali so namreč zopet Lahi in gospodujejo tam, kakor jim drago.

V karakteristiko tega gospoda navedemo najtu stavek iz pisma, ki ga je pisal odboru Puljske čitalnice.

„..... a za leto 1887 me slobodno izbrisite, kao uda iz Vaše čitalnice, naša plača ni taka, da bi se moglo novce trošiti za stvari, od katerih se nemano bene koristi.“ Zdaj Vam pa povem da vnanji udje Puljske čitalnice plačujejo na mesec ogromno svoto 25 kr. beri: dvajset in pet krajcarjev. In tega gospod C—lj ne zmôre. O revež! Neprjetno nam je bilo grajati tega gospoda že z ozirom na sveti njegov stan in ker ima svečeništvo sicer nevenljive zasluge, za razcvet narodne stvari po Istri; a naše načelo je: vsakemu, kar mu gre.

C-t-c.

**Od Pivke** 14. sept. [Izv. dop.] Živahnje, streljanje in pokanje je potihnilo ob Pivki, ter zopet zavladal je običajni mir in tihota kraljuje po tukajšnjih vaseh. Vsa množina vojakov je odšla. Ostalo ni drugega sledu, kakor nekaj pohognega polja in dokaj novcev v žepih raznih prodajalcev jestvin in piščak. Cela jata Vipavk s sadjem, otrok in žen s kruhom in žganjem je sledilo vsak dan vojakom, ko so semertja krožili, dosezaje svoj smoter z orožnimi vajami. Mnogokrat je primanjkal živež v kakovem kraju, toda za malo časa. A to ni čudo! Kajti preskrbljevanje tolike ogromne množice ni kaj lahko. Pomislite, da je bilo 5 pešpolkov, 6 bataljonov brambrovcev, 4 bataljoni lovcev potem konjiki, topničarji in sanitetni oddelki. Se ve moštvo se je zelo pomnožilo z nebrojnim številom rezervistov, ki so bili poklicani k vajam tudi iz sosednjih dežel.

Vojaki so bili večinoma iz slovenskih krajev in dežel. Vendar nekaj nam ni ugajalo. Namreč tisto italijansko žlobudranje. Mej tem, ko se Slovenc v svojej skromni poniznosti in pohlevnosti prav tih razgovarja, kriči Italijan in slovenski Primorec svoj „ši, ša, oštia, madonna“, da mora vsak nemoglušec slišati, ter tujec misli in sodi, da je vse vojaštvo italijansko. Korakaje mimo mene in mladega tirolskega častnika trije primorski brambovski bataljoni vpraša me isti: „Kaj ne, to so Italijani?“

„Neno ne, nikdar, ampak mala peščica jih je,

ki je navadno bil toli miren ter je vedno lehko sebi samemu gospodoval. Mabeli pa je srce skoro nehalo biti, ko je opazovala, kako so se mu prsi vzdigvale in njegove ustne neso naše primernih besed čutom in mislim, ki so se v senci mu drvili. Ko pa so naposred prišle, te silovite in strastne besede, izlile so baje vso njegovo dušo in vse njegovo srce, drle so v globočino nje življenja ter jej rekale o ljubezni, ki je bila toli mogočna in silovita kot je bilo vzvišeno in plemenito srce, katero jo je sprejelo. Z vso priprrostijo in gorečnostjo živega mladeniča, z vso zgovornostjo in silo zrelega moža zastopal je svojo srčno zadevo ter jej je povedal povest srčne in istinite ljubezni, ki se je bila že pred šestimi leti v vse njegovo bitje usadila ter tih in nemo tam se urastala, da je naposled pri solčnem svitu nje prisostva in nje smehljanja se razširjala in razvretala.

„Zahodno domovino ljubil sem s prav deško gorečnostjo“, vskliknil je nazadnje, ko je bil povest svojih nád in bojaznij končal, ko je brezbarveno nje obliče gledal ter v marmorni nje bledobi in otrp-

a isti so vrlji kričači“, odgovorim mu, ter pristavim, da je mnogo Slovencev vmes, ki tudi sekundirajo s „ši ša“. Najgrše pa je tisto laško kvakanje, ki se našem petji niti primerjati ne more.

Zakaj pomilujemo Italijane? Zato, ker jih vidimo v spomladici k naši prihajajoče lačne in polne bolezni „belarie“, ki se stoprav pri nas nekoliko okrepijo, zatorej nam nikakor ne more imponovati laška lakota! Dragi Primorci! Govorite jedino svoj materni jezik, in ne ponašajte se s tujšino, kjer ni treba. Žalostno je, da se vojak iz Pasje vasi, z Opčin ali Krasa pači z italijanščino.

Poveljnik deželne brambe, cesarjev st ijc, nadvojvoda Rainer je bival dva dni in dve noči poleg nas, in bil nastanjen v ces. kr. kobilarini na Prestranku. On je jako prijazen in uljuden gospod. K oficjalnemu obedu 7. t. m. je bilo povabljenih 15 brambovskih častnikov, in jeden od redne vojske. Neki B. je upal in se okrog hvalil, da bode pri njem v stanovanji visoki gost, ter že štel kakov „trinkgeld“ in raznih drobtin dobi od plemenitega gospoda, a up — je šel po vodi. —

## Domače stvari.

(Osobne vesti.) C. kr. vladni svetovalec prof. dr. A. Valenta, šel je na daljši dopust. Za čas njegove odsotnosti, izročil je deželni odbor g. dr. V. Gregorič-u vodstvo porodišnega in ginekologičnega oddelka. — Poročil se je dne 9. t. m. g. Julij Stelzer, v Radečah na Dolenjskem, z gospice Ludmilo Macunovo, hčerjo pokojnega profesorja Macuna.

(Premeščen) je gosp. Anton Artelj, profesor na gimnaziji v Beljaku v Gostrno (Arnau), blizu nemške meje, menj trde Nemce. Torej zopet naroden profesor „gemassregelt“ in „kaltgestellt“!

(Imenovanje.) Konceptni praktikant g. Ivan Lončar imenovan je finančnim koncipistom pri c. kr. finančnem ravnateljstvu v Ljubljani.

(Pokojnega viteza Schneida obitelj) ostavila je danes Ljubljano in se preselila na Dunaj, kjer bota sinova nadaljevala svoje studije. Vsako poletje bode se obitelj vračala na svojo graščino v Kamniku. Šentjakopske fare prebivalci bodo dobrodelno obitelj ohranili v hvaležnem spominu.

(„Krokar“) šaljivi list, ki je izšel povodom velikošolskega shoda, vrgel je za „Narodni dom“ 20 gld. 70 kr. čistega dobička.

(Stritarjevih zbranih spisov) izšel je 13. snopič, v katerem se nadaljuje roman „Zorin“.

(Ljubljanske šole) so tudi letos zelo obiskovane. V prvo mestno deško ljudsko šolo je upisanih v 1. razredu 64, v drugem 84, v tretjem 155 (treba bode 3 paralelk), v četrtem 128, v petem razredu 56, vkupe 487 učencev. — Na učitevlišči oglašilo se je v I. razred 70 kandidatinj, v mestno nemško šolo upisalo se je nad 50 otrok. Slovenski paralelki v prvem razredu gimnazije z učetimi repetenti imata po 67 učencev, nemški oddelek pa 43.

(Vodstvo družbe sv. Cirila in Metoda) naznanja vsem čč. podružnicam, da jim v kratkem razpošlje „Vestnik“, kateri naj slavna načelnštva blagovolje razdeliti čč. družbenikom ter dragim rodoljubom, da jih čem več pristopi, ter s svojimi, četudi malimi doneski podpre t. šolsko družbo. Najbolj primerno se to utegne zgoditi o

neuosti še ni mogel čitati nje odgovora. „Veselil sem se svobode in nezavisnosti neprisiljenega (unshackled) življenja. Umikal sem se vsemu, kar bi me bilo priljubljenim mi težjam lehko odtegovalo. Vendar bil bi se lehko temu odtrgal na klic dolžnosti. Celó v prognanstvo bil bi lehko šel z veseljem ter bi bil najhujšo osodo klical na boj, poнаšaje se s prirojeno mi silo. Pa temu ni več tako. Moji sklepi so slabiji nego sklepi otroka; pogumnošči mi manjka v najbolj odločivnem trenotku mojega življenja. Komaj se drznem povedati, da bi se bil umaknil sedanji volitvi, ko bi me ne bilo vaše plemenito zaupanje osrečevalo in naprej gnalo. A se daj se ne morem več umakniti. Odpovedati so moram običajem in navadam, ki so mene neizrekljivo mikali. Posloviti se moram od krajev, s katerimi bode vaša slika neprestano sklenena. Dolžnost mi zapoveduje odpotovati, in tudi jek vašega glasu to ponavlja. O, Mabel!“ Njegov glas je bil tih, sladek in gjinljive resnosti, ko je govoril končne besede: „O, Mabel! ali moram sam oditi?“

(Dalej prih.)

priliki občnega zbora ali kake podružnice zabave ter se tako zdržuje „utile dulci“.

(Vabilo) k veselici, katero priredi v kriš sv. Cirila in Metoda družbi Šentpeterska podružnica v Schreinerjevi pivarni (Bierhalle) v nedeljo 18. septembra 1887. Vspored: 1. Fajgelj: „Pobratimija“, zbor. 2. Nagovor. 3. Stegnar: „Slavec in pevec“, zbor. 4. „Domovini“, deklamuje gospica Zorka \*\* 5. Gerbić: „Slovanski brod“, zbor. 6. Vašak: „Stanak“, čveterospev. 7. „Preširnova oporta“, deklamuje gospica Josipina \*\* 8. Vašak: „Slovan“, zbor. 9. Vilhar: „Slavjanska“, zbor. 10. Hajdrich: „Jadransko morje“, zbor. 11. Dr. Iipavie: „Slovenec sem“, zbor. 12. Kocjančič: „Popotna“, zbor. Petje izvršuje iz prijaznosti del. pevsko društvo „Slavec“. Mej posameznimi točkami svira godba. Ustopnina 20 kr. — Začetek ob 7. uri zvečer. Prelačila se hvaležno sprejemajo. Odbor.

(Javna tombola) na korist meščanskemu bolnišnemu društvu, in za zgradbo novega poslopja cesarice Elizabete otroške bolnice bode v nedeljo dne 2. oktobra popoludne na Kongresnem trgu.

(Tehniško društvo) napravi jutri zjutraj izlet v Zalog in Dolško, da si ogleda tamošnja dela za regulovanje Save. Opoludne bode v Dolu skupni obed, popoludne pa se popeljejo gospodje izletniki v Litijo, ogledovat tamošnji tovarni.

(Iz Celja) se nam piše: Kakor se je v „Slov. Narodu“ že poročalo, bode zoper dr. Strafello odvetnika na Ptuj i dne 19. sept. t. l. pri ces. kr. okrožnej sodniji v Celji glavna obravnava zaradi zločina goljufije vsled krive priseg e. G. Heinricher si je to reč sam pridržal; on sam bo pri tej obravnavi predsedoval. Votantje bodo pa g. svetovalec Rattek, svetni tajnik pl. Wurmser in Toplak. Reklo se je takrat, da si je g. Heinricher ta slučaj za se pridržal, ker se zanj posebno zanimala. To je res. Ko bi se v sredi maja jedenkrat ta zadeva morala v svetniški komori prednatisati, se to ni zgodilo, nego se je za ta slučaj posebna tajna svetniška seja pod predsedništvom g. Heinricherja samega sklical, mej tem, ko so še ostale „bolj te gmajn reči“, pod predsedništvom g. svetovalca Pesariča obravnavale! — Take tajne seje, h katerim g. Heinricher posebno zaupljive in zanesljive gospode pokliče, so neka posebnost, — pa ne vemo, če „hvalevredna“ — ki se je v Celji za posebno „zanimive“ slučaje uvela. G. Heinricher že ve — mi pa tudi — zakaj ni treba gospodom svetovalcem in nižjim gospodom vsega vedeti, kaj se pri sodniji godi, in zakaj je dobro, da se nekatere reči v tajnih sejah obravnavajo. —

(Regionalnej razstavi.) Iz Trboveljske občine se nam piše 16. septembra: Regionalna razstava Trboveljska otvori se soboto dne 24. septembra ob 8. uri zjutraj. Oficijalna otvritev pa se vrši ob 2. uri popoludne po g. predsedniku štajerske kmetijske družbe, baronu Washingtonu, ki bode ves čas razstave t. j. do 28. sept. bival v Trbovljah. — V torek 27. sept. ima priti ekselenca cesarski namestnik baron Kühbeck, ter bode ob 5. uri popoludne slovesen banket v rudarskej restavraciji na Vodah. Zanimanje za to krajno razstavo je obče. Prijavilo se je toliko razstavljalcev, da bode komaj mogoče vsem oglašenim stvarem priskrbeti potrebnega prostora. — Ako le vreme ne bode nagajalo, upati je, da se vse podjetje povoljno zvrši.

(Gosp. Wakenigg) obsojen je bil včeraj pri deželnem sodišči na 3 mesece ostrega zapora s postom, ker je v svoji prodajalnici v Šmartinu pri Litiji imel veliko smodnika in je vseleksplozije bilo več ljudij smrtno ranjenih.

(Iz predporotnega sodišča.) V Javorniku živel je že mnogo let Matevž Gradišek, bivši logar pri baronu Cozu, pozneje pri kranjski obrtni družbi. Gradišek prihranil si je v svoji službi i precej novcev in zapustivši službo stanoval je v hiši, katero si je bil kupil, vrhu tega pa je imel še nekaj stotakov naloženih v hranilnici. Dasi je bil Gradišek jako skop, plačeval je n. pr. za mesečno posrežbo po 10 kr., bil je vendar v kako prijateljski zvezi s sosedovo vdovo Marijo Vilman in njeno hčerjo Katro. Slednjo je celo k sebi vzel in jej, da je mogla pri njem spati, kupil novo postelj. Stari Gradišek je vedno pravil, da bode po njegovi smrti Katra Vilman vse dobila. To je tudi ponavljalo, ko je zastopnik obrtne družbe g. Henrik Mallner ga vprašal, ali proda svoje posestvo in mu rekel, da se mu bode kupnina odstela in da bode do smrti brezplačno v

hiši stanoval in zemljo užival. Gradišek je ugodno ponudbo odbil, češ, vse naj dobi Katra Vilman. Nekoliko mesecev pred smrtoj vzel je Gradišek iz kranjske hranilnice svojo ulogo v znesku 1000 gld. Dne 7. februarja t. l. našli so Gradiška na teh ležečega, mrtvega. Takoj so poklicali Vilmanovo rodbino in Marija in Katra Vilman prišli sta takoj ter vzeli gotovino do 1500 gld., razen tega postelj in neko podobo. Denar sta skrili in prišedšemu odposlancu okrajne sodnije rekli, da nemata ničesar razen postelje. Vodja žandarske postaje v Kranjski gori pa je našel v žitu skrite vse denarje. Zatoženi Marija in Katra Vilman zagovarjata se, da jima je pokojni Gradišek vedno dejal, da je vse premoženje Katre Vilmanove, da ni treba o tem nikomur ničesar praviti. Po tem sta se onidve ravnali. Porotniki so vprašanje gledé hudodelstva tatvine z 10 proti 2 glasoma zanikali in Marija in Katra Vilman bili sta oproščeni. Za onih 250 gld., o katerih Katra trdi, da jih je Gradišek podaril, kakor tudi za ostalo vsoto, treba se bode pravdati civilnim potom. Obravnava bila je tako obširna, trajala je do 10. ure zvečer. — Janez Pavlič, bivši posestnik na Višokem pri Kranji, nekaj žandarski vodja zatožen je hudodelstva poskušenega umora svoje lastne žene. Pavlič imel je lepo premoženje, a vse zapravil, na javni dražbi je žena s svojim premoženjem rešila kos posestva. Pavlič je človek, ki hoče veljati za jako učenega in visokega, zatorej ni bila zanj poštana in pridna in celo bogata žena iz kmetskega stanu. Ko je začel zapravljati, ni ga bilo mirnega trenutka in ker je šlo posestvo na boben in je žena rešila, kolikor je mogla, obrnila se je vsa njegova jeza proti njej. Večkrat jej je grozil, da jo bode umoril in nekega dne napal jo je res z nožem ter jo na čeljustih na roki in na hrbtnu težko ranil in letal za njo z nožem, dokler mu ni ušla in so jo sedje vzeli v zavetje. Pavlič pri obravnavi taj in mnogo deklamuje ter hoče celo izjave veščakov pravljati. Porotniki so ga jednoglasno krivim proglašili in bil je zaradi hudodelstva teške telesne poškodbe obsojen na 3 leta teške ječe. Pavlič napove priziv, naglašajoč, da ga bode sam spisal.

#### Telegrami „Slovenskemu Narodu“:

**London** 16. septembra. Parlament odložen. Prestolni govor poudarja, da so odnosaji z vsemi vlastmi prijateljski.

**Rim** 16. septembra. Od 12. do ušteteve včerašnjega dne tukaj 56 slučajev kolere. V Mesini je od sobote do včeraj dopoludne 253 ljudij za kolero zbolelo, 113 umilo.

Poslano.

#### Pet milijonov steklenic ustne vode.

Dunajski dvorni zobozdravnik dr. J. G. Popp, izumitelj tako priljubljene Anatherin ustne vode, kateri to vodo že 40 let izdeluje kot zbitno ohranilno sredstvo, je sedaj sestavil statistiko, koliko steklenic je prodal, katere rezultat je bila sveta 4,590,000 steklenic. Malo ohranilnih sredstev se je tako zasluzno razširilo, kakor ta ustna voda, ki se je udomačila kot dobro sredstvo vseh zobnih in ustnih boleznej v mnogih rodbinah ter se navadno rabi istočasno z dr. Popp-a zobno pasto in zobnim praskom, kar je dvojne koristi. Opozoriti moram še, da so mnogi slavni zdravniki in lekarji veliko prispomogli, da se je razširila ta izvrstna zobra voda.



#### Tuji:

16. septembra.

Pri **Stenu**: Dr. Reber iz Monakova. — Lindner iz Fichtelberga. — Stella, Majd č, Neuber, Roth z Dunaja. — Gunther s Češkega. — Luraši z Ogerskega. — Gol a iz Zagreba. — Zupan iz Poljan. — Kalivoda iz Kanice. — Dr. Krek iz Gračca. — Merlin iz Beljaka. — Denk, Kerer iz Novega mesta. — Ladstätter iz Domžal. — Karg iz Trsta. — Žužek iz Postojne.

Pri **Ali**: Danzinger, Wreda, Zürner, Morowitz z Dunaja. — Kronfeld iz Zagreba. — Packer iz Beljaka. — Schener iz Kršk-ja. — Šubic iz Ljubljane. — Zampero iz Trsta. — Kassermann iz Pulja.

Pri **Viranu**: Blahna iz Ribnice. — Vigole iz Roba.

#### Meteorologično poročilo.

Dan	Cas opazovanja	Stanje barometra v mm.	Temperatura	Ve trovi	Nebo	Mo krina v mm.
sept. 7. zjutraj	739.08 mm.	11.2 C	sl. vzh.	meglja		
2. pop.	738.56 mm.	21.0 C	sl. vzh.	d. jas.	0.00 mm.	
9. zvečer	739.22 mm.	14.6 C	sl. vzh.	jas.		

Srednja temperatura 15.6°, za 1.7° nad normalom.

#### Dunajska borza

dne 17. septembra t. l.

(Izvirno telegrafično poročilo.)

	včeraj	—	danes
Papira renta . . . . .	gld. 81.20	—	gld. 81.20
Srebrna renta . . . . .	" 82.60	—	" 82.60
Zlata renta . . . . .	" 112.95	—	" 112.45
5% marčna renta . . . . .	" 96.10	—	" 6.10
Akcije narodne banke . . . . .	" 882.—	—	" 879.—
Kreditne akcije . . . . .	" 281.60	—	" 281.60
London . . . . .	" 125.95	—	" 125.95
Srebro . . . . .	" —	—	" —
Napol. . . . .	" 9.9 1/2	—	" 9.95
C. kr. cekini . . . . .	" 5.92	—	" 5.93
Nemške marke . . . . .	" 61.52 1/4	—	" 61.55
4% državne srečke iz l. 1854	250 gld.	130 gld.	75 kr.
Državne srečke iz l. 1864	100 "	167 "	75 "
Ogerska zlata renta 4%	100 "	100 "	20 "
Ogerska papirna renta 5%	87 "	87 "	15 "
5% štajerske zemljije, odvez. oblig.	104 "	50 "	"
Dunava reg. srečke 5%	100 gld.	120 "	"
Zemlj. obč. avstr. 4 1/2% zlati zast. listi	125 "	25 "	"
Prior. oblig. Elizabetine zapad. železnice	100 "	25 "	"
Prior. oblig. Ferdinandove sev. železnice	178 "	60 "	"
Kreditne srečke . . . . .	100 gld.	100 "	"
Rudolfove srečke . . . . .	10 "	20 "	50 "
Akcije anglo-avstr. banke . . . . .	120 "	111 "	0 "
Tramway-društvo velj. 170 gld. a. v.	" 231 "	75 "	"

#### Zahvala.

Za mnogobrojne dokaze srčnega sočutja moj bolezni in ob smrti moje presrčno ljubljene ne pozabljuje soprove, oziroma matere, gospe

#### MARIJE DRAHSLER,

za mnoge darovane vence in tako časteče in tako mnogobrojno spremstvo drage pokojnice k poslednjemu poštku, čutim se dolga izreči najprišnješo in najiskrenješo zahvalo.

(670) Pavel Drahsler.

V Ljubljani, 17. septembra 1887.

#### Nezavisna samica

zeli k solidnemu gospodu ali gospoj kot ključarica (gospodinja) ustopiti. — Ponudbe pod „št. 40“ poste restante. (669)

#### Hiša z jednim nadstropjem,

s prodajalnico, v najlepšem stanu, na prav ugodnem mestu v **Vrhniškem trgu**, s popolno štaciusko opravo, vrtom, nekaj gozda, jedno njivo in jedno senožetijo, se dā v najem ali se pa tudi proda pod ugodnimi pogoji.

Natančneje izve se pri Antonu Komotarji, o. kr. notarju na **Vrhniški**. (668—1)

#### Posestvo na prodaj.

Iz proste roke se prodaja pod ugodnimi pogoji posestvo **Pod Lipovco** h. št. 16, fare **Kolovratske, vulgo Lokanova**. Hiša z vsem pripadajočim gospodarskim poslopjem, polje, travniki, gozdi, ugodno za živinorejce. Posestvo je blizu gladke ceste, blizu **Toplice** pod Št. Jurjem ter 1 1/2. ure od železniške postaje. Ponudbe vsprijema dosedanji posestnik **J. Razpotnik** na **Lokah** ali **L. Habat** v **Zagorji**. (659—2)

#### Fin med v satovji

a kilo 60 kr.

dobiva se pri

(672—1)

#### OROSLAVU DOLENČU

v Ljubljani, Gledališke ulice št. 10.

Pošilja se tudi po pošti od 1 kile naprej proti povzetji ali predplačilu.

Tovarna za kostne pridelke in lim  
Luckmann-a & Bamberg-a  
v Ljubljani  
priporoča svoja zelo veselje učinkujoča  
umetna gnojiva, kostne  
moke in superfosfate  
po najnižjih cenah.  
Na zahtevanje se vpošlje cenilnik in prospekt.

#### Šolske knjige, pisalno orodje

in vse

za šolo potrebne reči

prodaja

**HENRIK NIČMAN**  
v Ljubljani  
na Starem trgu.

(655—3)

Št. 15.128.

(665—1)

#### Razglas.

Primož Auerjevi ustanov prvo in drugo mesto po 52 gld. 50 kr. na leto sta izpraznjeni. Pravico do teh ustanov imajo ubogi otroci Ljubljanskih meščanov, pred vsem pa otroci revnih izdelovalcev barok in sorodniki ustanovnika, dokler se sami preživeti ne morejo.

Prošnje, podprtje s potrebnimi izkazili, uvožiti je do 20. oktobra letos pri podpisanim uradu.

Mestni magistrat Ljubljanski,  
v 14. dan septembra 1887.

V najem se oddaje o Sv. Mihielu

**Šupa**

za shranjevanje lesa in drva na **Trnovskem pristanu** h. št. 14. (671—1)

**Denar**, ki se more vrneti od 1 do 10 let v majhnih mesečnih obrokih, realno, diskretno in po ceni, toda le 300 gld. in več, dobē na posodo kavalirji, častniki, industrije, posestniki graščin, hiš in zemljije, profesorji, zdravniki, uradniki, učitelji, trgovci in osebe, ki imajo pravico do pokojnine in dedine, duhovniki in dame tu in na deželi. Naslov: F. Gurre, kreditni zavod, **Gradec**. (515—25)

Vozni listi za vožnjo po železnici in po morji v

**AMERIKO**  
pri c. kr. konc. Anchor Line,  
Dunaj, I., Kolowratring 4. (639—26)

#### ! Gostilničarjem na deželi !

diporodam razen eksportnega piva



**dvojak**  
(Jako krepko pivo)  
(Doppelbier)

iz pivovarne bratov Koslerjev v steklenicah po 1/10 litra. (462—30)

Zahtevajo naj se centki.

A. Mayer-jeva zaloga v Ljubljani.

#### L. Luserjev obliž (flašter) za turiste.

Gospo in hitro uplivajoče sredstvo proti kurjim očesom, žuljem, tako imenovani trdej koži na podplatih in petah proti bradovicam in vsem drugim trdim izraskom kože. — Uspeh zajamečen. — Cena skatljici 60 kr. a. v.

Glavna razpoložljalnica:

**L. Schwenk-ova lekarna**  
v Meidlingu pri Dunaji.

Pristnega imajo v **Ljubljani** J. Swoboda, U. pl. Trnkoczy; v **Rudolfovem** D. Rizolli; v **Celovci** A. Egger, W. Thurnwald, P. Birnbacher; v **Brezah** A. Aichinger; v **Beljaku** F. Scholz; v **Wolfsbergu** A. Huth.

Prsten samo, če imata navod in obliž varstveno znakmo in podpis, ki je tu zrazen; tedaj naj se paži in odločno zahteva: „**L. Luserjev obliž (flašter) za turiste**“.

(608—3)

(151—80)

# Služba občinskega redarja

v Braslovčah, z letno plačo po 120 gld., protim stanovanjem in službeno obleko, je razpisana. S taisto je zvezana tudi služba oglednika mrljev, živine in mesa.

Prosilci, ne čez 40 let stari, zdravi in krepki, naj se oglasijo do **15. oktobra 1887** pri županstvu. (641-2)

## Zaročil

bi se mlad, inteligenten uradnik na deželi s 700 gld. dohodkov, kojemu ni priljubljen občevati z nežnim spolom, z gospodičino ali mlado vdovo brez otrok. Želi se nekoliko premoženja. Resne ponudbe s fotografijo pod „N. N. št. 1000“ do 30. septembra t. l. na upravnštvo „Slovenskega Naroda“. (653-3)

## Zahvala in priporočilo.

Zahvaljujoč se za mnogostransko zaupanje mojim častitim kupovalcem in naročevalcem izmej mestjanstva in velečastite duhovščine, si usojam naznanjati, da imam za

## Jesensko in zimsko sezono

v zalogi najboljše angleško, francoško in moravsko blago in se priporočam tedaj velečastitemu p. n. občinstvu za narejanje oblek po najmodernejšem kroji z zagotovilom kako reeline in kolikor može cene postrežbe.

Z velespoštovanjem

**E. CASSERMANN,**  
v Ljubljani, Gledališke ulice št. 6, v Pauschin-ovej hiši. (565-6)

## M. GERBER,

c. kr. zaloge šolskih knjig,

pisalnega in risalnega orodja, zaloge in kupceja z raznovrstnim papirjem,

v Ljubljani,

poleg zvezdnega drevoreda št. 4 (nova) priporoča

## Ijudsko-šolske knjige

za 1887/88. leto,

kakor tudi vse

## V šolsko stroko spadajoče stvari,

in sicer:

Greiner-jeve, Pokorni-jeve in Musil-ove pisne zvezke in vsakeršne risalne zvezke, peresa, držaje. Črnilo, razno črno, rudeče, modro, zeleno in zlato.

Svinčnike Hardtmuth-ove, Faber-jeve, Austria pencils.

Elastične tablice, ploščice v leseni okvirjih, črtala, gumije, razne peresnice, barvnice in čopiče, zavitke, upisne knjige načrtane in nenačrte razne velikosti in debelosti.

Patentovane deske za risanje s primernimi linijali, deske za risanje, risarska ravnina (linijali) in vsakovrstno risarsko orodje, kakor tudi kotomeri različne velikosti, bloki za risanje v navadnej velikosti in trdnosti, papir za risanje, risarsko oglje, kreda, prilepi žebljički, tuši, brisača, tehnične barve, papir in platno za pavziranje, slikarske palete, prenašalcí (oglomeri), šolske torbice za knjige, zepni tintniki, papir za note in mape za muzikalije itd. itd. (654-3)

## Marijinceljske kapljice za želodec,



MARIA-ZELLER  
TROPFEN  
NUR ECHT BEI  
APOTHEKER TRNKOCZY  
LAIBACH 1 STÜCK 20\*

Opozorjamo, da se te istinite Marijinceljske kapljice dobivajo samo v lekarni Trnkoczy zraven rotovža na Velikem trgu v Ljubljani. (611-4)

Prodaja

„LEKARNA TRNKOCZY“  
zraven rotovža v Ljubljani.

Razpošilja se vsak dan po pošti.

## Pomočnik

z dobrimi spričevali v sprejme se takoj v trgovini s špecerijo in železnino na deželi. — Pobljede pri upravnštvi „Slovenskega Naroda“. (643-3)

## Zobozdravnika Paichel-a Ustni in zobni preparati.

(Ustnovodna esenca in zobni prašek.)

Izvrstna sredstva za čiščenje in ohranjenje zob, zabranjati, da se ne dela zobni kamen, osvežijo usta in odpravijo smrdeto sapo.

Posebno utrujujočo otle zobe, ustavlajo krvavenje dlesna, zabranjuje trohnenje zob in če se stalno rabijo, odpravijo vsake zobne bolečine. Cena stekljenici zobovodne esence 1 gl., škatelje zobnega praška 60 kr. (288-47)

Dobiva se v ordinacijskem prostoru pri Hradeckega mostu v Köhlerjevi hiši L nadstropje, pri lekarji Svobodi in trgovci Karinger-ji.

## Nikakih zobnih bolečin več,

če se rabi svetovnoslavna in pristna  
o. kr. dvor. zobozdravnika

## DR. POPP A Anatherin- ustna voda

Boljša kako vsaka druga zobna voda kot prareservativno sredstvo proti vsem bolečinam zob in ust. Preskušena voda za grgranje pri kroničnih vratnih bolečinah in neobhodno potrebna pri rabi mineralnih vod. — Velika stekljenica po gld. 1.40, srednja po gld. 1 in mala po 50 kr.

Uspeh je zajamčen, če se točno tako rabi, kakor je predpisano.

V zvezi z ustno vodo in

## dr. POPP-a zobnim praškom in zobno pasto

dobé se

vedno zdravi in lepi zobje,  
kar je za ohranjenje zdravega želodca velike važnosti.

## Dr. Poppa zobna plomba

je najboljša, kdor hoče sam zadelavati otle zobe, s čimer se odstrani smrdljiva sapa.

## Dr. Poppa zeljiščno milo

se je z velikim uspehom uvelo proti izpuščajujočem kože  
vsake vrste in je tudi

## posebno izvrstno za kopeli.

Arom. zobna pasta v kosih po 35 kr.  
Anatherin zobna pasta po gld. 1.22.  
Vegetabilni zobni prašek po 63 kr.  
Zobna plomba po gld. 1.

Zeljiščno milo po 30 kr.  
Pred kupovanjem ponarejene Anatherin zobne vode se izrecno svari, ker ima v sebi zdravju škodljive primesi, kakor je analiza pokazala.

Pismene naročbe izvršujejo se proti poštnemu povzetju.

## Gjavna zaloge: Dunaj, I., Bognergasse Nr. 2.

Dobiva se v Ljubljani pri lekarjih J. Swoboda, V. Mayr, U. pl. Trnkoczy, E. Birschitz, G. Piccoli, dalje pri trgovcih C. Karinger, Vaso Petričič, Ed. Mahr, P. Lassnik, bratje Krisper; v Postojni: Fr. Baccarich, lekar, na Krškem: F. Böhmches, lekar; R. Engelsberger, trgovina z galanterijskim blagom; v Idriji: J. Warto, lekar; v Kranji: K. Šavnik, lekar; Martin Pettan, trgovec; v Škofiji Loka: C. Fabiani, lekar; v Kočevji: J. Braune, lekar; v Ajdovščini: M. Guglielmo, lekar; v Litiji: J. Beneš, lekar; v Metliki: Fr. Wacha, lekar; v Radovljici: A. Roblek, lekar; v Novem mestu: F. Haika, D. Rizoli, lekarja; A. Gustin, trgovina z galanterijskim blagom; v Kamniku: J. Močnik, lekar; v Trebnjem: J. Ruprecht lekar; v Crnomlji: J. Blažek, lekar; v Vipavi: A. Leban, lekar.

Kuverte s firmo  
pripravljajo na nizkej ceni  
„NARODNA TISKARNA“  
v Ljubljani.

## Nepremočljive plahte za vozove

v različnih velikostih in raznih bažah, dobé se vedno po nizkih cenah pri

**R. RANZINGER-JI,**  
spediterji o. kr. priv. južne železnice, v Ljubljani,  
Dunajska cesta št. 15. (641-20)

## Oznanilo.

Zaradi oddaje zgradbe šolskega poslopja na Bojancih v Črnomeljskem okraju vršila se bode zmanjševalna licitacija

dne 8. oktobra 1887

zjutraj ob 10. uri na Bojancih. Vse delo cenjeno je na 2831 gld. 50 kr. in se bode skupaj le jednemu samemu podvzetniku oddalo.

Kdor hoče licitirati, uložiti mora vadij v znesku 280 gld. Licitacijski pogoji, proračuni in stavbeni načrti ležijo pri c. kr. okr. šolskem svetu v Črnomlji vsakteremu na pregled.

C. kr. okr. šolski svet v Črnomlji,  
dne 6. septembra 1887. (645-2)

## Oznanilo.

Zaradi oddaje zgradbe šolskega poslopja za dvorazrednico na Strekljevcu v sodniškem okraju Metliškem vršila se bode zmanjševalna licitacija

dne 5. oktobra t. l.

ob 10. uri zjutraj v Strekljevcu. Vse delo z vodnjakom vred cenjeno je na 9563 gld. in se bode le jednemu samemu podvzetniku oddalo.

Kdor hoče licitirati, mora uložiti vadij 475 gld., vendar bode moral prevzemnik ta vadij pozneje na 950 gld. povišati. Licitacijski pogoji, proračuni in stavbeni načrti ležijo pri c. kr. okr. šolskem svetu v Črnomlji vsakteremu na ogled.

C. kr. okr. šolski svet v Črnomlji,  
dne 6. septembra 1887. (646-2)

## Oznanilo.

Zaradi oddaje razširjenja šole v Starem trgu, sodniški okraj Črnomelj, vršila se bode zmanjševalna licitacija

dne 3. oktobra t. l.

ob 10. uri zjutraj v Starem trgu. Vse delo cenjeno je na 6193 gld. 10 kr. in se bode skupaj le jednemu samemu podvzetniku oddalo.

Kdor hoče licitirati, uložiti mora vadij 600 gld. Proračuni, stavbeni načrti in licitacijski pogoji zmore vsakteri pri c. kr. okr. šolskem svetu v Črnomlji pogledati.

C. kr. okr. šolski svet v Črnomlji,  
dne 6. septembra 1887. (647-2)

## Oznanilo.

Zaradi oddaje zgradbe šolskega poslopja v Božakovem, sodniški okraj Metlika, vršila se bode zmanjševalna licitacija

dne 10. oktobra t. l.

ob 10. uri zjutraj v Božakovem. Mojsterska dela z materialom vred cenjena so na 2885 gld. 68 kr. Vožnjo in ročna dela, razen delavcev za mort delati in nositi ga, prevzela je šolska občina. Kdor hoče licitirati, položiti mora vadij 280 gld. Proračuni, licitacijski pogoji in stavbeni načrti ležijo pri c. kr. okr. šolskem svetu v Črnomlji vsakteremu na ogled.

C. kr. okr. šolski svet v Črnomlji,  
dne 6. septembra 1887. (648-2)

## MARTIN POVERAJ, civilski in vojaški krojač.

Jedina in največja kristijanska krojačnica in zaloga vsakovrstnega suknja ter

## narejene obleke.

Zimska obleka . . . . .	od gld. 9.— naprej.
Zimski sakot . . . . .	5.—
Zimske hlače . . . . .	2.50—
Zimska suknja . . . . .	9.—
Salonska obleka . . . . .	25.—
Obleka za dečke . . . . .	1.75—

V Gorici, na Travniku, nasproti vojašnic.

Naročbe se hitro in lčno izvršujejo po najnoviješem kroji za vsak stan in po pošteni ceni.

Uzorci se pošiljajo na zahtevanje na ogled.

# Hiša v Kamniku

v dve nadstropji, s hlevom, vrtom, 2 kletima ter velikim dvoriščem, se da v najem ali se proda. — Natancanje se izve pri upravnosti „Slov. Naroda“. (664—1)

700 litrov starega, uležanega, dvakrat destilovanega

istinito pravega brinjevca  
v čisto razproda  
**A. Lindtner v Kranji.**

Razpošilja se v steklenicah po bokalu (Sauerbrunnflaschen), ter je dobiti tudi posamezna steklenica. (662—2)

## Ljubljanski bicikliški klub.

### Izvanredni občni zbor

1. oktobra 1887

(666)

ob 8. uri zvečer v klubnej sobani „Hôtel Stadt Wien“.

Usojam si častitemu p. n. občinstvu uljudno raznjanati, da sem se naselil in začel

## krojaštvo za moško obleko

v Ljubljani, Sv. Petra cesta št. 52.

Izdelujem obleke iz najboljšega blaga, po najnovejšem kroju in najnižji ceni. —

Naročila, za katera se priporečam, bodo se hitro izvrševala.

S spoštovanjem

**IVAN CANKER,**  
krojač.

(589—3)

## Prodaja zemljišč.

Podpisani prodadlo v katastralnih občinah Št. Petersko predmestje, Kapucinsko predmestje in Spodnja Šiška pri Ljubljani še okoli

### 20 oral dobro obdelanih njiv,

od katerih so posamične pripravne za stavbeni prostor.

Kateri želijo dotična zemljišča kupiti, naj se oglaša ustno ali pismeno pri podpisanih.

Eventuelno se bodo zemljišča oddala tudi v najem.

V Ljubljani, dne 12. septembra 1887.

(652—2)

Avgust Tschinkel-novi sinovi.

Vsem, kateri zidajo ali popravljajo kako poslopje, ali sploh potrebujejo železnino, naj bode priporočena zaloga

železja in vseh v to stroko spadajočih stvarij

**ANDR. DRUŠKOVIC-a,**

poprej JAKOB NEKREP,  
v Ljubljani, Mestni trg št. 10,  
kjer se dobivajo v velikem izboru in **prav nizki ceni**  
okova za okna in vrata, štorje za štokodoranje, drat in eveci, vezi za zidovje, traverze in stare železniške šine za oboke, Portland in Roman cement, sklejni papir (Dachpappe) in asfalt za tlak, kakor tudi lepo in močno narejena štedilna ognjišča in njih posamezni deli.

Zaloga pečij za leseno in premogovo kurjavo.

Posebno po nizki ceni dobivajo se

stroji in orodja za poljedeljstvo,  
kakor mlatilnice, same ali z vlačilnikom (Göpel), slamoreznice, čistilnice za žito (Trieur), brane in lepo in močno narejena drevesa za oranje. (523—10)

Poslano.

Pijte

**Ubald pl. Trnkóczy-jevo**

**hmeljevo sladno kavo.**

(Zdravilna kava.)

I. Dosegli in ohranili si boste zdravje.  
II. Redili ali živili boste telo, kakor njemu to najbolj ugaaja.

III. Prihranite si v denarji pri gospodinjstvu.

Važno in neobhodno potrebno za bolehaloče na želodeci, prsih, jetrih, obistih in živeih, za dojenčke, otreke, slabotne, za ženske pred in po otročej postelji, prebolele, malokrvne i. t. d.

Zamotek s 1/4 kilo vsebine velja samo 30 kr.

Dobiva se v (612—4)

**LEKARNI TRNKOCZY**  
zraven rotovža v Ljubljani.

Razpošilja se vsak dan po pošti.

Prodajalcu na drobno dobé znaten rabat.

(612—4)

## Za pouk na glasovirji

priporoča se temeljito zvezbana, že mnogo let v tem delujoča, v harmoniji in teoriji popolnem večja učiteljica

na Emonski cesti št. 8.

Pouk v hiši pa tudi izven doma. Ura 50 kr. — Več pri upravnosti „Slovenskega Naroda“.

(656—2)

Spedicijski bureau za ces. kr. avstrijske državne železnice

Nasproti **JOSIP STRASSER** Nasproti kolodvora v Inšpruku na Tirolskem. kolodvora.

Potovalna posredovanja v vse kraje.

Natancanje izvestja za vse obhode.

Kombinovani in mejanordni obratni obhodi.

Specjalne uredbe za planinske obhode.

Vožni bili za Severno in Južno Ameriko, Afriko, Avstralijo itd. itd.

(104—28)

**Rotterdam** | vozijo vsako nedeljo Iz in prekrasni parniki od ces. kr. Amsterdam | avstrijske vlade

koncesijonovane nizozemsko-ameriške parniške družbe v Novi York.

Iz Inšpruka via Arlberg je najkrajša in najcenejša pot.

## Ljubljanski bicikliški klub.

### Izvanredni občni zbor

1. oktobra 1887

(666)

ob 8. uri zvečer v klubnej sobani „Hôtel Stadt Wien“.

## ZUPANČIČ & ČRNÈ

v Šelenburgovih ulicah št. 6

priporočata p. n. občinstvu svojo novo ustanovljeno, dobro preskrbljeno zaloge perila za moške, kravat, ruches za dame, predpasniki, ženskih, moških in otročjih nogovic, dokolenk, tersa tailles, nedrecoev v vseh velikostih in najboljše baže, svilnate in glače-rokovice za gospode in dame, vezemin, sukanca belega in barvastega, trakov, gumbov i. t. d.

Narobe na vsakovrstno perilo in cele opreme (Ausstattungen) se lepo in točno izvrše.

Proseč p. n. občinstvo za blagovojen obisk, usojava si zagotavljati, da se ne bodeva strašila niti truda niti stroškov, da le postreževa cenjenemu občinstvu z dobrim in trdnim blagom.

Z velespoštovanjem

(667—1)

**ZUPANČIČ & ČRNÈ.**



**FRAN CHRISTOPH-ov**



**svetli lak za tla**

je brez duha, se hitro suši in dolgo traja.

Zaradi teh praktičnih lastnosti in jednostavnega rabljenja se posebno priporoča, kdor hoče sam lakirati tla. — Sobe se v dveh urah zopet lahko rabijo.

— Dobiva se v različnih barvah (prav kakor oljnate barve) in brezbarven (ki daje samo svit). — **Uzorci lakiranja in navod rabi dobé se v vseh zalogah.**

Dobiva se v Ljubljani pri IVANU LUCKMANN-u; — v Beljaku pri Math. Fürst Sohn.

FRAN CHRISTOPH, izumitelj in jedini izdelovatelj prisnega svetlega laka za tla, PRAGA & BEROLIN.

(516—9)

Velika zaloga.

## VELIKO ZALOGO ma

### FERD. BILINA & KASCH

Ljubljana, Židovske ulice št. 1

pristnega ameriškega nepremočljivega

## Hyatt-perila

(Celluloid perila)

z lepim leskom in belo barvo, katero vsakdo lahko sam čisti, spiraje je z mrzlo vodo in nalaže za to prirejenim milom in s krtačo.

Stoječ vratnik za dame velja 10 kr.

"modnej" za gospode in dečke v

za gospode in dečke v

Zavihan vratnik v modnej fasoni velja 40 kr.

Par manšet za dečke, dame in gospode

v vseh modnih fasonah velja 60 kr.

Ovatniki za duhovnike s kolarom in

vojaški vratniki dobivajo se po različnih cenah.

Gumb zatikalce za vratnik in za vrat velja 2, 5, 10, 15 kr.

Par gumbov zatikalcev za manšete velja 4, 10, 20, 40 kr.

Kos Hyatt-mila velja 6 kr.

Prodajalcu na drobno dobé rabat.

Priporočamo svoje perilo iz šifona najboljše baže. Stoječ ali zavihan vratnik iz šifona v vseh modnih fasonih velja 20 kr. Dvanajstica gld. 220. Par manšet v vseh modnih fasonah velja 30, 35, 40 kr. Dvanajstica gld. 3-30, 4-4-20.

Najnovejše kravate za gospode so v veliki izberi od najcenejše do najfinjejše baže v zalogi.

(622—3)

Velika zaloga.

Lastnina in tisk „Narodne Tiskarne“.